

# LED\_STRIP

## LED strip + Feeder for booms



DEA SYSTEM S.p.A. - Via Della Tecnica, 6 -

ITALY - 36013 PIOVENE ROCCHETTE (VI)

tel. +39 0445 550789 - fax +39 0445 550265 -

Internet <http://www.deasystem.com> - e-mail: [deasystem@deasystem.com](mailto:deasystem@deasystem.com)

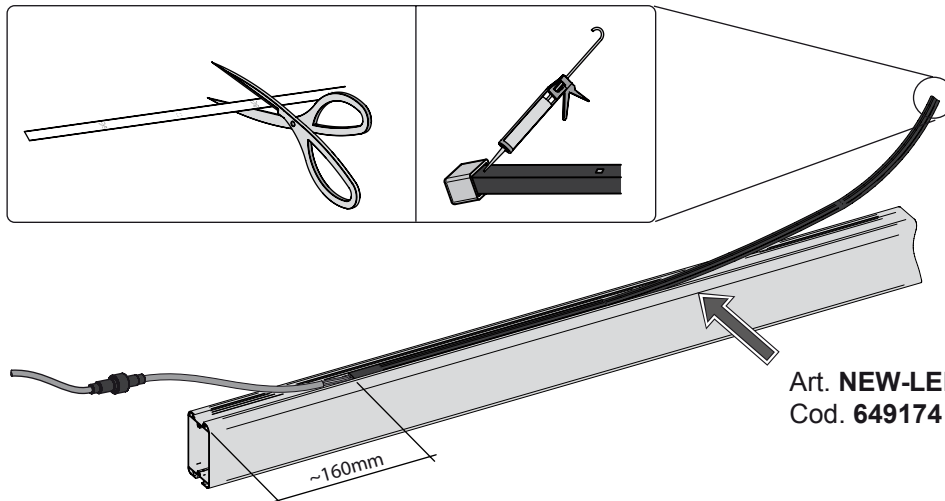
### 1

**Svitare** l'omega porta-asta e rimuovere l'asta dalla barriera - **Unscrew** the boom-holder and remove the boom from the barrier - **Dévissez** le porte-lisse (omega) et enlevez la lisse de la barrière - **Desatornille** la omega y retire la asta de la barrera - **Desaperte** o suporte da haste e remova a haste da barreira.

**Rimuovere** dall'asta il tappo di chiusura e le coperture led laterali - **Remove** the boom cap and the led's lateral shells - **Enlevez** le cabochon de fermeture de la lisse et les couvercles latéraux des leds - **Retire** la tapa de cierre y las coberturas laterales - **Retire** a tampa da haste e protecção lateral dos led's.

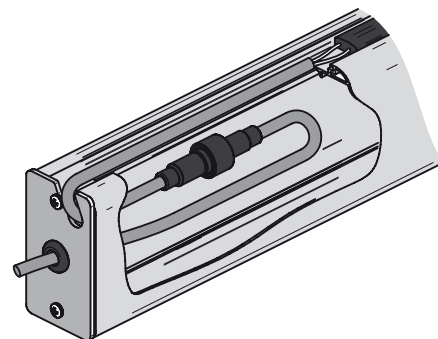
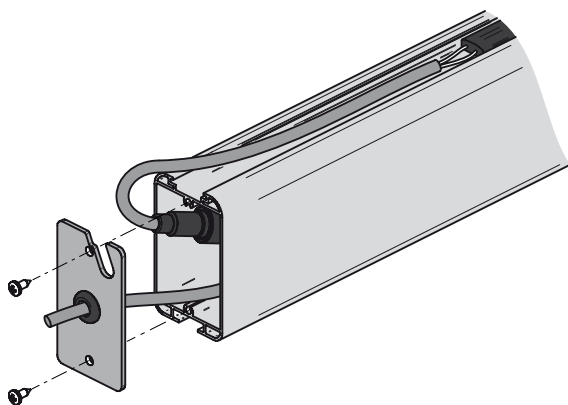
### 2

**PASS**

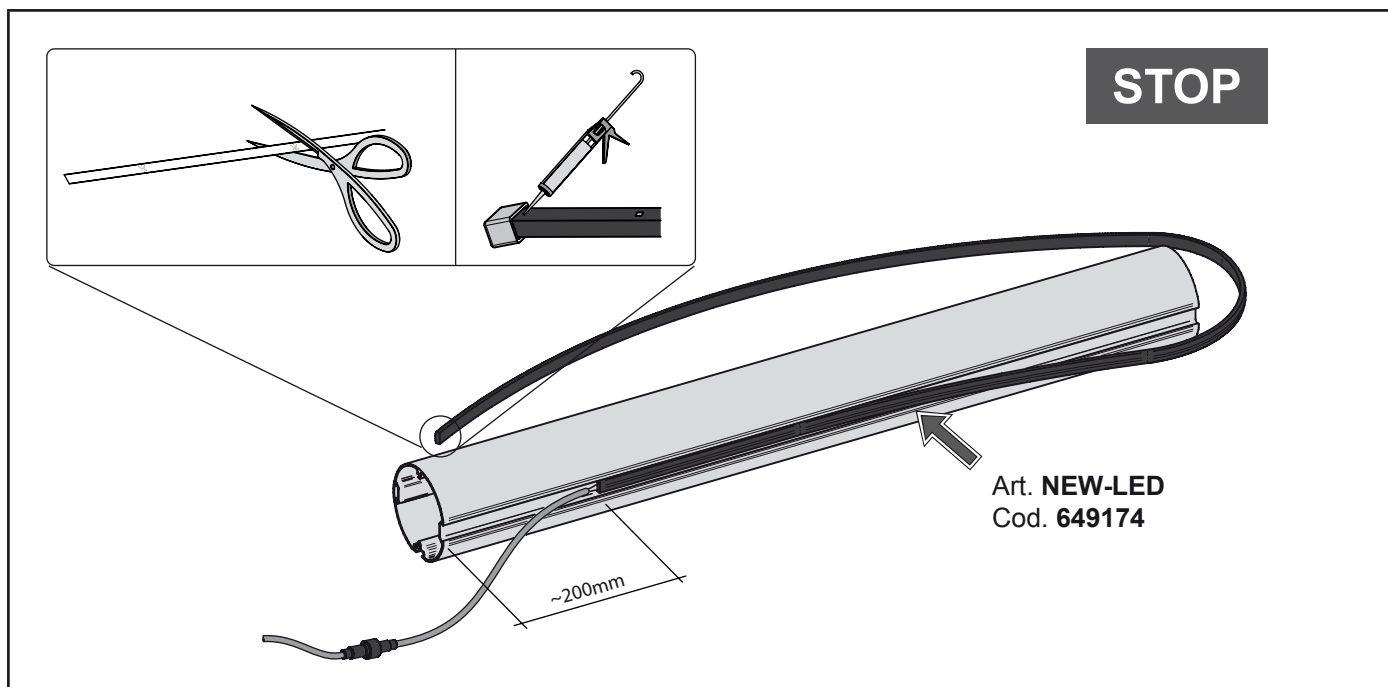


**Fissare** la striscia a led sull'asta fissandola con silicone e/o bi-adesivo - **Fix** the led strip on the boom by using some silicone or double sided tape - **Fixez** la bande LED sur la lisse à l'aide de silicone et/ou d'un adhésif double face - **Fijar** la cinta de LED en el asta con silicona y/o adhesivo de doble cara - **Prenda** a fita de LED na haste e fixe-a com silicone e/ou fita adesiva de dupla face.

**Nel** caso si debba tagliare uno spezzone di striscia in eccesso, si dovrà recuperare il tappo in gomma dalla parte tagliata e silconarlo all'ultimo tratto utile - **If** you need to cut a piece of strip in excess, recover the rubber plug from the part you cut and fix it to the new extremity - **Au** cas où vous devez couper un morceau de bande en excès, récupérez le bouchon de caoutchouc de la partie coupée et attachez-le à la nouvelle extrémité - **Si** tiene que cortar un trozo de cinta en exceso, tendrá que utilizar el tapón de goma del trozo cortado y adjuntarlo al final de la cinta que se va a usar - **No** caso de ser necessário cortar um pedaço de fita em excesso, terá que recuperar a tampa de borracha do corte e anexá-la à nova extremidade.

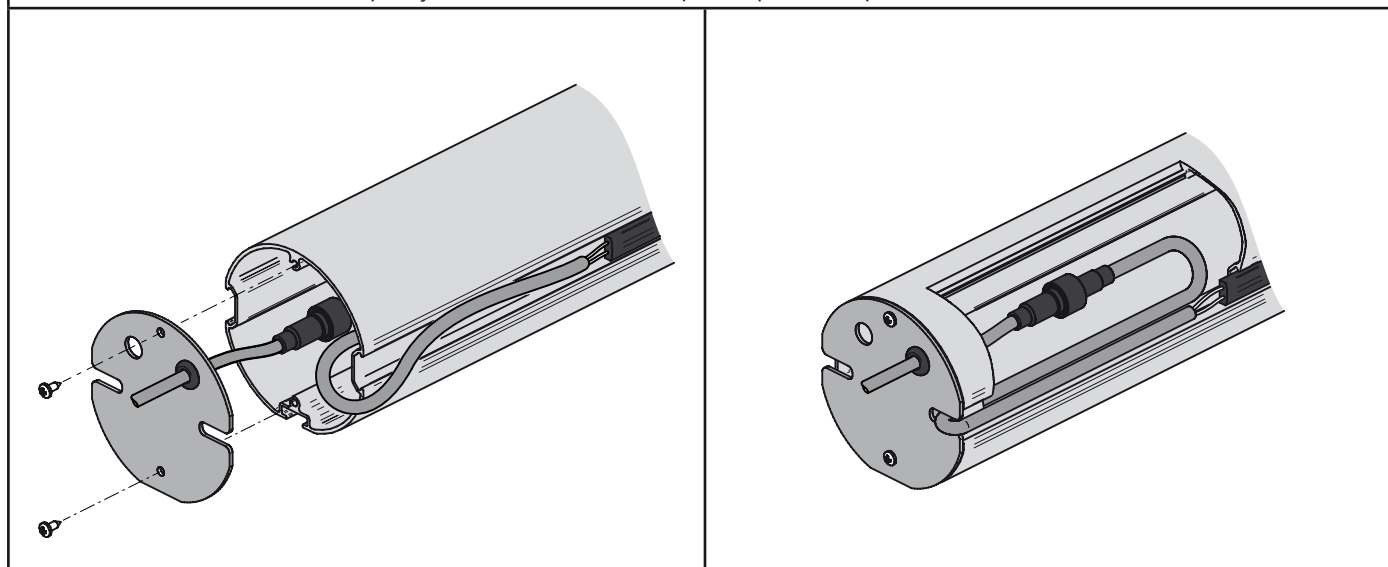


**Applicare** il passacavo al lamierino di chiusura posteriore e successivamente infilare il cavo come in figura - **Apply** the press-cable to the rear end plate and then insert the wire as shown - **Appliquez** le presse-câble à la plaque de fermeture postérieure, puis insérez le câble comme indiqué - **Aplicar** el "prensa-cable" a la placa de cierre posterior y despues inserte el cable como se muestra - **Aplique** o serra-cabos na placa traseira e insira o fio de acordo com a figura.

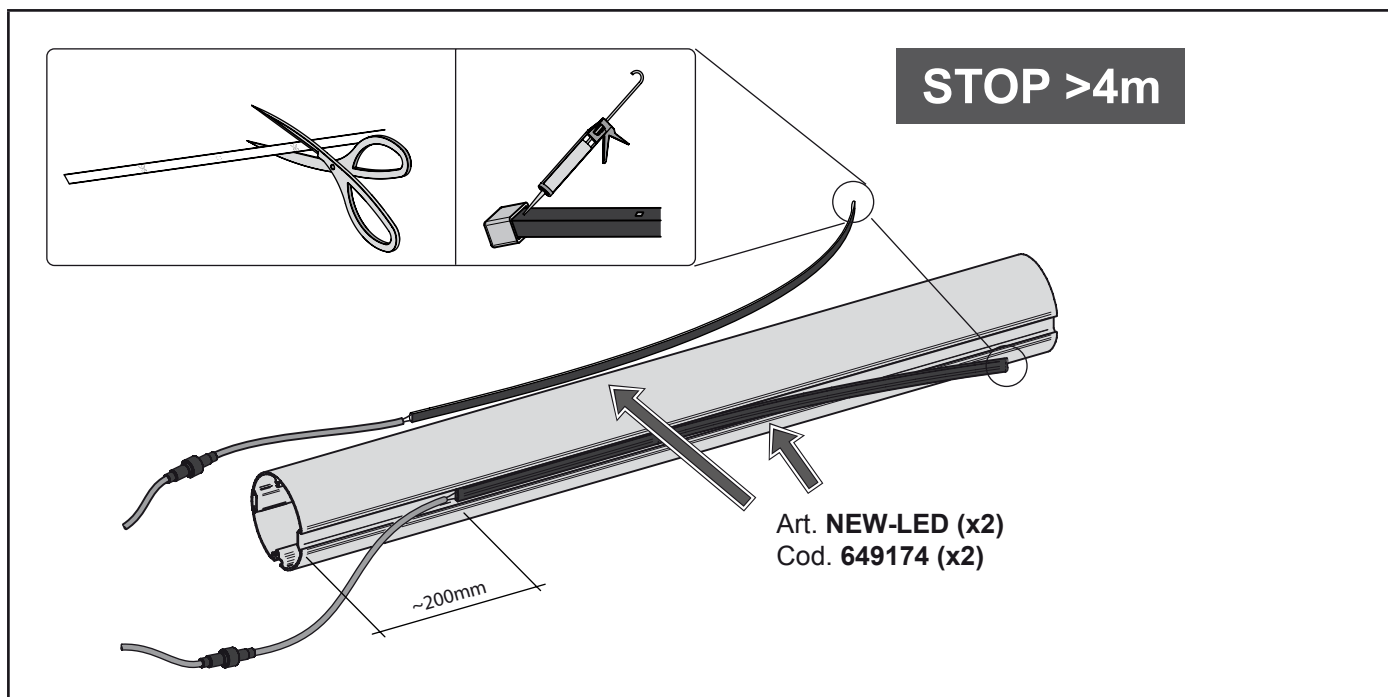


**Fissare** la striscia a led sull'asta fissandola con silicone e/o bi-adesivo - **Fix** the led strip on the boom by using some silicone or double sided tape  
 - **Fixez** la bande LED sur la lisse à l'aide de silicone et/ou d'un adhésif double face - **Fijar** la cinta de LED en el asta con silicona y/o adhesivo de doble cara - **Prenda** a fita de LED na haste e fixe-a com silicone e/ou fita adesiva de dupla face.

**Nel** caso si debba tagliare uno spezzone di striscia in eccesso, si dovrà recuperare il tappo in gomma dalla parte tagliata e siliconarlo all'ultimo tratto utile - **If** you need to cut a piece of strip in excess, recover the rubber plug from the part you cut and fix it to the new extremity - **Au** cas où vous devez couper un morceau de bande en excès, récupérez le bouchon de caoutchouc de la partie coupée et attachez-le à la nouvelle extrémité - **Si** tiene que cortar un trozo de cinta en exceso, tendrá que utilizar el tapón de goma del trozo cortado y adjuntarlo al final de la cinta que se va a usar - **No** caso de ser necessário cortar um pedaço de fita em excesso, terá que recuperar a tampa de borracha do corte e anexá-la à nova extremidade.

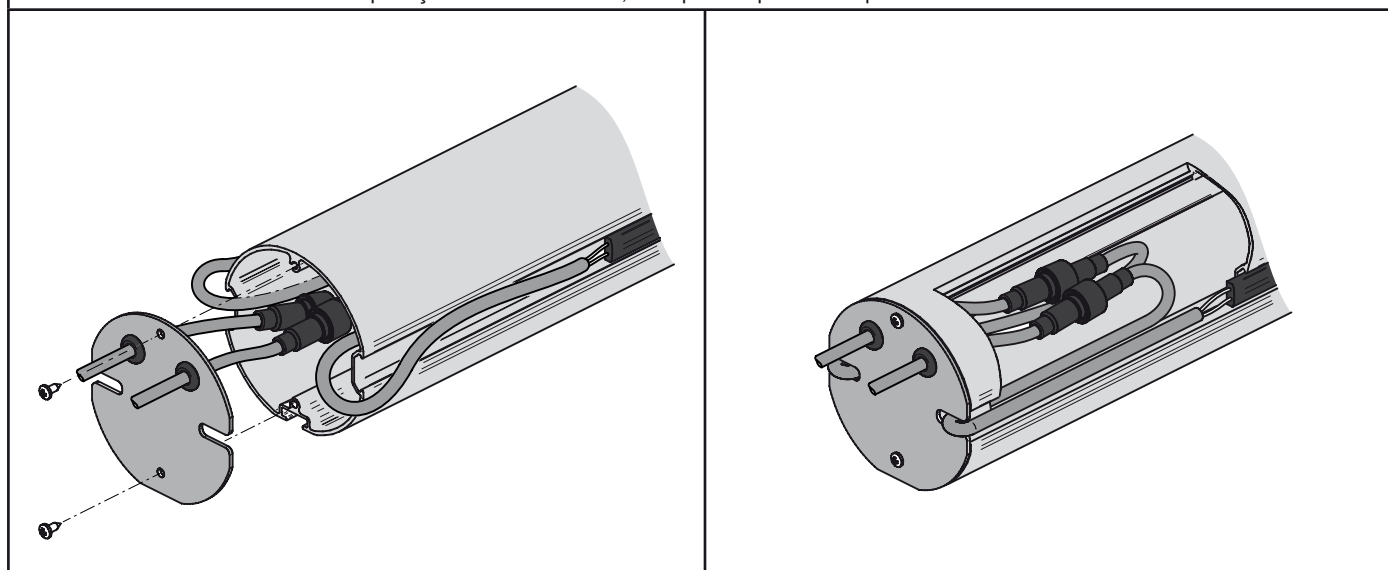


**Applicare** il passacavo al lamierino di chiusura posteriore e successivamente infilare il cavo come in figura - **Apply** the press-cable to the rear end plate and then insert the wire as shown - **Appliquez** le presse-câble à la plaque de fermeture postérieure, puis insérez le câble comme indiqué - **Aplicar** el "prensa-cable" a la placa de cierre posterior y despues inserte el cable como se muestra - **Aplique** o serra-cabos na placa traseira e insira o fio de acordo com a figura.



**Fissare** la striscia a led sull'asta fissandola con silicone e/o bi-adesivo - **Fix** the led strip on the boom by using some silicone or double sided tape - **Fixez** la bande LED sur la lisse à l'aide de silicone et/ou d'un adhésif double face - **Fijar** la cinta de LED en el asta con silicona y/o adhesivo de doble cara - **Prenda** a fita de LED na haste e fixe-a com silicone e/ou fita adesiva de dupla face.

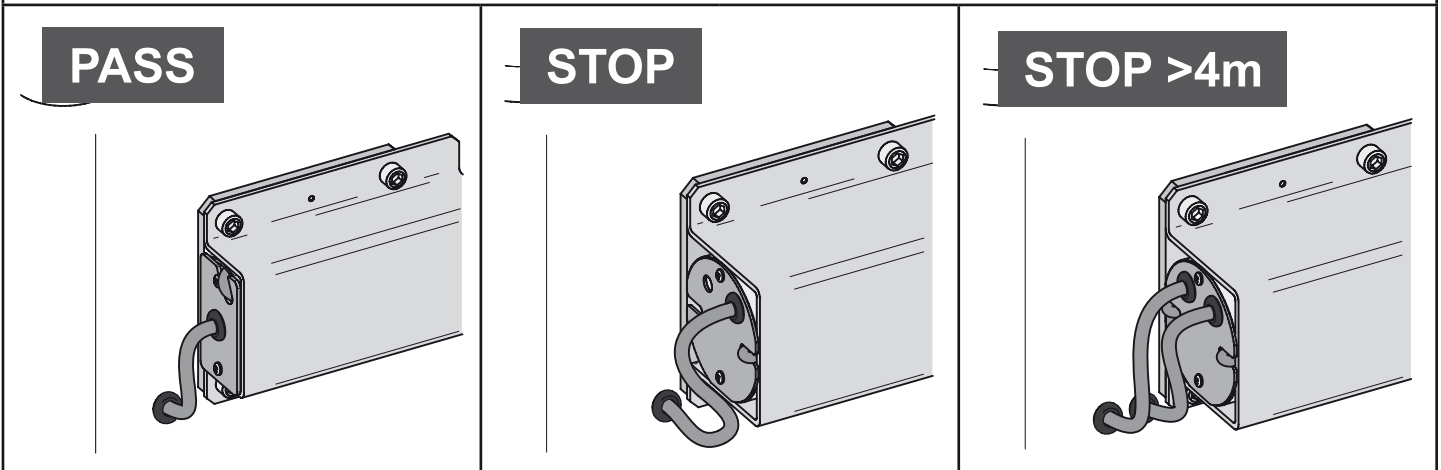
**Nel** caso si debba tagliare uno spezzone di striscia in eccesso, si dovrà recuperare il tappo in gomma dalla parte tagliata e siliconarlo all'ultimo tratto utile - **If** you need to cut a piece of strip in excess, recover the rubber plug from the part you cut and fix it to the new extremity - **Au** cas où vous devez couper un morceau de bande en excès, récupérez le bouchon de caoutchouc de la partie coupée et attachez-le à la nouvelle extrémité - **Si** tiene que cortar un trozo de cinta en exceso, tendrá que utilizar el tapón de goma del trozo cortado y adjuntarlo al final de la cinta que se va a usar - **No** caso de ser necessário cortar um pedaço de fita em excesso, terá que recuperar a tampa de borracha do corte e anexá-la à nova extremidade.



**Applicare** il passacavo al lamierino di chiusura posteriore e successivamente infilare il cavo come in figura - **Apply** the press-cable to the rear end plate and then insert the wire as shown - **Appliquez** le presse-câble à la plaque de fermeture postérieure, puis insérez le câble comme indiqué - **Aplicar** el "prensa-cable" a la placa de cierre posterior y despues inserte el cable como se muestra - **Aplique** o serra-cabos na placa traseira e insira o fio de acordo com a figura.

### 3

**Rimontare** l'asta sulla barriera e bloccare con l'omega - **Reassemble** the boom on the barrier and block it with the boom-holder - **Montez** la lisse sur la barrière et bloquez-la avec le porte-lisse (omega) - **Vuelve** a colocar la asta en la barrera y fije con el omega - **Monte** novamente a haste na barreira e fixe-a ao suporte da haste.

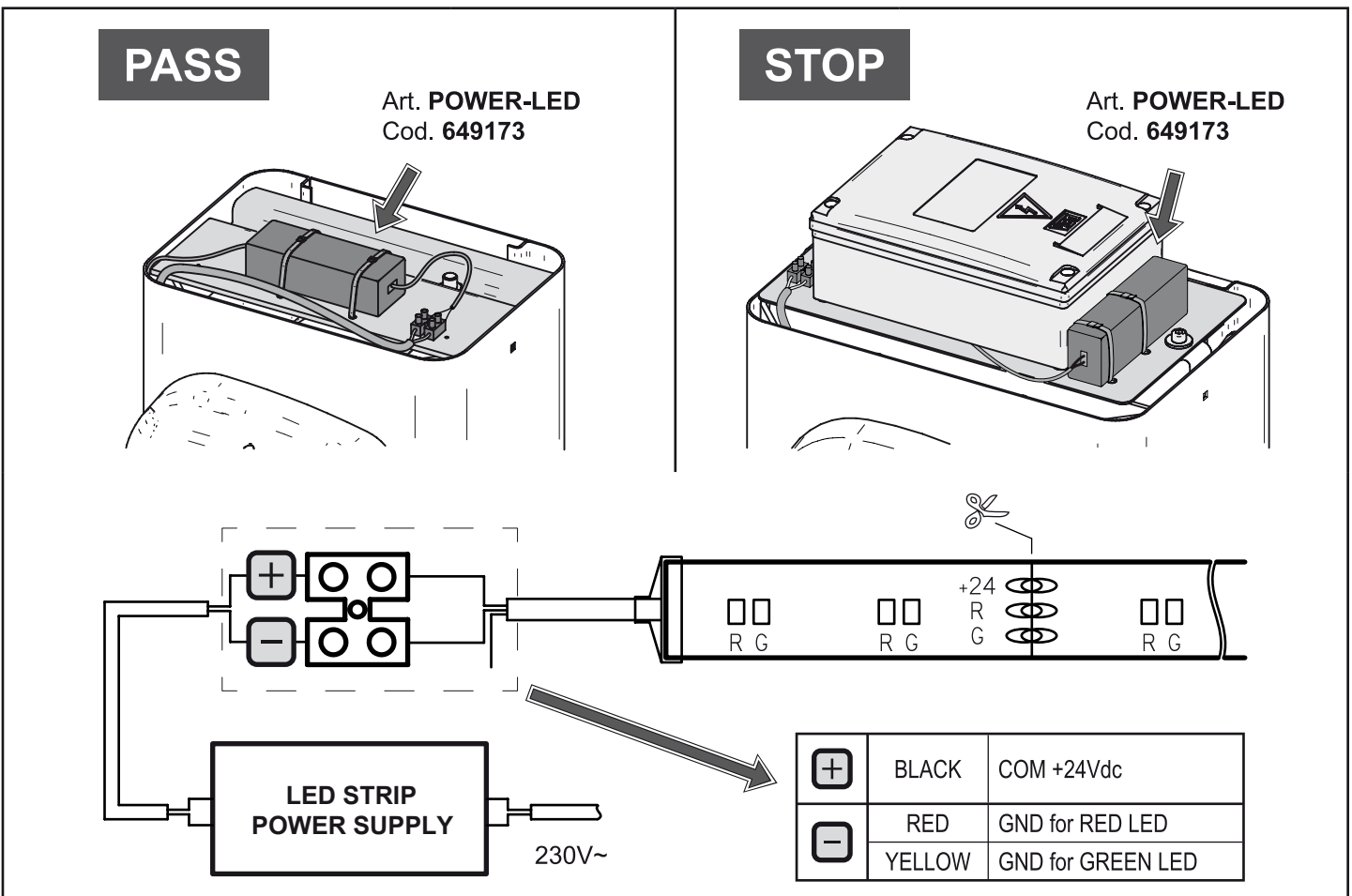


**Rimuovere** il tappino di protezione sul retro del cassone e sostituirlo con il passacavo fornito. Successivamente far passare il cavo della striscia a led al suo interno - **Remove** the protection cap on the rear of the case and replace it by the supplied press-cable. Then pass the led stripe cable inside - **Enlevez** le cabochon de protection sur la partie postérieure du caisson et remplacez-le avec le presse-câble fourni. Puis faites passer le câble de la bande à led à l'intérieur - **Retire** la tapa protectora en la parte posterior de la caja y reemplazarla con el "prensa-cable" suministrado. A continuación, pasar el cable de la banda de luces de LED en su interior - **Remove** a tampa de protecção na traseira da caixa e substitua-a pelo serra-cabos fornecido. De seguida passe o cabo da faixa de LED para dentro da caixa.

### 4

**Riassemblare** le coperture laterali e il tappo di chiusura - **Reassemble** the lateral shells and the closing cap - **Réassemblez** les couvercles latéraux et le cabochon de fermeture - **Montar** las tapas laterales y la tapa de cierre - **Monte** novamente a protecção lateral e a tampa de fecho.

### 5



**Cablare** la striscia all'alimentatore come indicato in figura e dopo aver verificato il corretto funzionamento dei led, richiudere il coperchio e la portina del cassone - **Cable** the stripe to the feeder as shown and, once you have checked the led lights work properly, close the cover and the case door - **Câblez** la bande au chargeur comme indiqué et, après avoir vérifié que les led fonctionnent correctement, fermez le couvercle et la porte du caisson - **Conecte** la banda de luces a la fuente de alimentación como se muestra, y después verifique el correcto funcionamiento de los led, cierre la tapa y la puerta de la caja - **Ligue** o cabo ao alimentador de acordo com a figura e depois de verificar que o led funciona correctamente, feche a tampa e a porta da caixa.